Tha Ap 38 — 36. Adhimutta

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap38/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

36. Adhimutta

Walt 1086 When the World-Chief Atthadassi,

the Ultimate Man, passed away,

with a mind that was very clear

I summoned the monks' Assembly. Verse 1

Walt 1087 Inviting the Assembly-gem

which was upright and well-settled,

and having built a pavilion,

I fed sugar cane to those monks. Verse 2

Walt 1088 In whichever womb I'm reborn,

whether it's human or divine,

I surpass all other creatures;

that is the fruit of good karma. Verse 3

Walt 1089 In the eighteen hundred aeons

since I gave him that gift back then,

I’ve come to know no bad rebirth:

that’s the fruit of sugar-cane gifts. Verse 4

Walt 1090 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 5

Thus indeed Venerable Adhimutta Thera spoke these verses.

The legend of Adhimutta Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.